Ն=8416 1913 22 ԱՊՐԻԼ 5 ՇԱԲԱԹ ԲԱԶԱՄԵՐԹԻՍ 22 ՆԻՍԱՆ 329 29ՆԱՀ ՏԵՆԵ

Տ. ՀԻՊՈ ԻՄԹԻԶԱՂ ՎԷ ՄԻՍԻՏԻՐԻ
ՏԱՎԱՆ ՎԵՐԱԿԱՑՈՒ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւէսսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ
Թարիխի թէհսիսի 1877

ԳԱ ԴԻ ԱԼԻ ԴԱՐԾԵՍԻ
Ն. 49

Կազէթայա այիս մէվսաս հազգրնեա սահիպի իմթիյազա միւրաճաաթ օյնիր։ Մազպուզլար սահիպի իմթիյազրն իմզասընը վէ իտարէխանէնին մէսուիր մախսուսրնը տամիլ օյմալը տր։ Տէրճ օյնմայան էվրազ իստէ օյնմազ։ Իլանաթ օէրայիթի միւթէտիլ իյի նէտր օյնունուր։

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
مؤسسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԲՕԼԻԹԻԳԻՑԷ, ՄԻԼԼԻՑԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏՃԱԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (Մէջ. 20

Սթանպոլ վէ Թաշրա, սեճելիյի 130 ղրշ.
» » » 6 այլըղը 70 »
» » » 3 այլըղը 40 »
Մէմալիքի էճնեպիյէ սեճելիյի 32 Ֆր.
» » » 6 այլըղը 17 »
» » » 3 այլըղը 10 »

ԱՐՆԱՎՈՒՏԼՐԳ ՄԷՍԷԼԷՍԻ ՎԷ ՏԷՎԼԷԹԼԷՐԻՆ ՄԷԻՆԱՍԷՊԱԹ

Գու կիւնիւն լ'ն մուղազ վէ է'ն զիյատէ միւշքիլ մէսէլէսի Արնավուտլրգ մէսէլէսի տիր։ Մալիւմ օյնուղը վէճհէլ Ավաթրիանն Թէքլիֆի իւզէրինէ պիւթիւն պէօյիւք տէվլէթլէր Գրաստաղ գրալնա Շգօտրա մուհասէրէսինէն գաթի նազար իսիլմէսինի Թալեպ էթմիւլէր, վէ յէֆահի օյան Թէպլիղէրինէ ֆիրլէ պիր չէքիլ վէրմէք իչիւն Գրաստաղ սահիլինէ պէյնէլմիւլ պիր տօնանմա Թարաֆընան պահրի նիւմայիչին էճրասընա գարար վէրմիւլէր իսի։ Եէնէ մալիւմ օյնուղը վէճհէլ պէյնէլմիւլ տօնանմա Անթիվարի էնթիւնատ պիր նիւմայիչ վազիյէթինի ալմըշ իսէ տէ, նասըլսա մաթլուպ սոպիթ օլմամըշ իսի, պունըն իչիւն մէհաֆիլը սիյասիյէտէ պիր չօգ գըշլ ու մուճիպ չայիլար տէվլիթինի սիրմէյի պէնիմսէյէ Թարաֆընան վուգուտ գէլմէսինէ գարշը Գրաստաղ սահիլինէ գաթի պիր նիւմայիչ վազիյէթինի ալմըշ իսէ տէ, նասըլսա մաթլուպ սոպիթ օլմամըշ իսի, պունըն իչիւն մէհաֆիլը սիյասիյէտէ պիր չօգ գըշլ ու մուճիպ չայիլար տէվլիթինի սիրմէյի պէնիմսէյէ Թարաֆընան վուգուտ գէլմէսինէ գարշը Գրաստաղ սահիլինէ գաթի պիր նիւմայիչ վազիյէթինի ալմըշ իսէ տէ, նասըլսա մաթլուպ սոպիթ օլմամըշ իսի, պունըն իչիւն մէհաֆիլը սիյասիյէտէ պիր չօգ գըշլ ու մուճիպ չայիլար տէվլի

ՏԱՐԱԿԱՆ ՏԵՂԵՐԻՑ

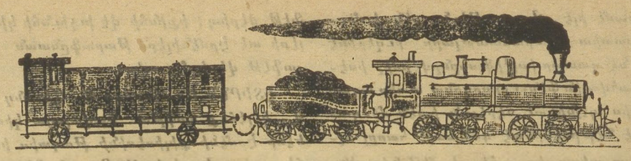
Տեղեկություններ ունեցողները խնդրվում են դիմել Ազգային հիվանդանոցի գրասենյակ։ Ամենայն գաղտնիությամբ։

Ինչպես հայտնի է, Ամերիկայի Միացյալ Նահանգներում գտնվող հայ գաղթականներ Գրիգոր Սարգսյանի հարազատները, որոնք ապրում են Ֆրեզնոյում, Ամերիկայում հետաքրքրվում են նրանով, թե ինչպես է նրա կինը՝ Մարիամ Սարգսյանը, որ Հայաստանում մնացել է միայնակ։ Ամերիկայի հայերը ցանկանում են իմանալ, թե ինչպես է նրա կինը՝ Մարիամ Սարգսյանը

իթիպարա ալան հէյեթը մեղքիւբէ բէիսինին հէր տիւրլիւ միւրաճաաթտան սարքը նազար իթմէք ֆիքրինէ պուլընդըղը ժէօն Թիւրք էյի մալիւմաթար պէր մէնպատան վուգու պուլան իսթիսպարընա աթֆէն պէյան էյէյօր։

§ Հիւքիւմէթը Սէնիյէնին Անատոլու իթրա իտէնէկի իսլահաթը էհր տիւրլիւ արզուսատան մասնէնիյէթինի թէէմին զրմնատտ Էվրօպա տիւվէլը մուազզամասընձա 3) սէնէ զարթնատա հէր հանկը պէր տէվլէթ Թարաֆընտան օլուրսա օլսուն տէվլէթը Օսմանիյէնին բահաթսըզլըղընը մուճիպ օլանագ պէր Թարզը սիյասէթ վէ հարաքէթ Թագինպէ թեվֆսիւլ իսլիմէմսի հագգընա պէր իթիլաֆ հասըլ օլսըղընը «ժէօն Թիւրք» պէր մէնպաղ մախսուսատան իսլիսպար իսլյօրմըզ։

ԻԹԹԻՀԱՏ Վէ ԹԷՐԱԳԴԻ ՖԷՐԳԱՍԸ. Հիւքիւմէթին, իթթիհատ վէ թէրագզը ֆէրգասընին մէրքէզինի հագֆ վէ վիլայաթաքի տիպէլէրինի տէ սէատ իտէրէք Ինկիլիզ Լիպէրալ վէ Մուհաֆազաքար ֆէրգասըրը Թէյքիլաթընա Թէվֆիգէն իսլահ վէ Թէնսիգ գարար վէրմիշ օլսըղը վէ Ինկիլիզ սասաթը մէշրութիյէթինի Թագիւսէն Սատրազամ Մահմուտ Շեվքէթ բաշանին պու սուրէթլէ Թէնսիգ իտիմիշ օլաճագ ֆէրգա բիյասէթինի գապղոյ պուլյուրճասընը հագգընա «Տէյլի Թելեկրաֆ» կազէթասը Թարաֆընտան վուգու պուլան նէյբիյաթին տէրէտէի սրհէյինի Թահգիգ իթմէք իւզրէ «ժէօն Թիւրք» մուհարրիրլէրինտէն պէրի էվվելքի կիւն ֆէրգասի մէզկիւրէ բուլասարընտան պէրինէ օլան էյէֆթէրիուբէյէռ (Բրավիսթ) Բում մէթրօբօլիսինին կէլմէսինէ Դավալա Պուլկար հիւքիւմէթի Թարաֆընտան մուսանասթ օլունմըշ սբը։ Մէզքիւր մէթրօբօլիս Ավսթրիա վաբօրընա պունտիկի սբրասա, պէր Պուլկար զապթի ասքէրլէրիւ պէրապէր մէզքիւր վաբօրա կէլէրէք, մէթրօբօլիսին կէթմէսինէ մանի օլմագ իսթէմիշ սբը։ Վաբօրըն զարատը Թարաֆընտան քէշֆէյէթ տէրհալ Ավբրօ Թրիա գօնսօլօսընա խապէր վէրիմիշ օլու



ԱՆԱՏՕԼԸ ՕՍՄԱՆԼՈՒ ՏԻՄԻՐ ԵՕԼԸ ՇԻՐՔԷԹԻ

Իշպու 1329 սէնէսի Ապրիլին 18 իսի բէնդէնպիհտէն իթիպարէն, Հայսար-Բաշա իլէ Բէնտիք վէ Ֆէնէր Եօլը իլէ Ֆէնէր Պաղչէ պէմինտէ ամէտշիւտ խտէճէք գաթարլարըն զէվալի սասթ իթհապարըյլա վագթ ու հարաքէթլէրինի միւպէյյէն ճէտվելլ տիր.

ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕ	4	8	10	12	2	14	16	18	46	20	22	24	26	28	30	32	34	36
ՍԹԱՍԻՈՆ	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	է.երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	է.ե.	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.
Ազիմէթ	ապ.	ապ.	ապ.	ապ.	ապ.	ապ.	ապ.	ապ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.
Քէօբրիւտէն հար.	5 35	6 10	6 43	7 30	8 —	8 33	10 15	11 11	1 25	2 35	3 35	4 27	5 —	5	45	6 30	7 —	8 15
Հայտարբաշա միւվ.	5 55	6 30	7 03	7 50	8 20	8 58	10 35	11 31	1 45	2 55	3 55	4 47	5 20	6	05	6 50	7 20	8 35
» հար.	6 —	6 40	7 10	8 02	8 40	8 58	10 43	11 41	2 —	3 —	4 00	4 52	5 25	6 10	6 19	6 55	7 30	8 40
Գրդըլ Թօբրագ	6 09	6 49	7 19	8 11	— —	9 07	10 51	11 50	2 09	3 09	4 09	5 01	5 34	— —	6 27	7 04	7 39	8 49
Ֆէնէր պաղչէ եօլը »	6 14	6 54	7 24	8 16	— —	9 12	10 55	11 54	2 14	3 13	4 13	5 05	5 39	— —	6 31	7 09	7 44	8 53
Կէօզթէպէ »	6 21	7 01	7 31	8 23	— —	9 19	11 02	12 01	2 21	3 20	4 20	5 12	5 46	— —	6 37	7 16	7 51	9 —
Էրէնքէօյ »	6 25	7 06	7 36	8 27	8 56	9 23	11 07	12 05	2 26	3 25	4 24	5 15	5 51	— —	6 41	7 20	7 56	9 05
Պօսթանճը »	6 32	7 12	7 42	8 33	9 02	9 30	11 13	12 11	2 34	3 31	4 31	միւվ.	5 57	— —	6 46	7 27	8 04	9 11
Մալթէպէ »	6 41	7 22	7 52	8 41	9 12	9 39	11 23	12 20	2 45	3 40	4 40		6 06	6 36	միւվ.	7 36	8 13	9 21
Գարթալ »	6 52	7 35	8 03	միւվ.	9 23	9 51	11 34	12 32	2 59	3 51	4 53		6 19	6 47		7 48	8 25	9 32
Բէնտիք միւվ.	7 00	7 43	8 11		9 31	9 59	11 42	12 40	3 08	3 59	5 01		6 27	6 55		7 56	8 33	9 40

ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕ	3	5	7	9	11	13	15	17	19	45	21	23*	1	25	27	29	31	33	35
ՍԹԱՍԻՈՆ	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	երկ.	է.երկ.	երկ.	երկ.	է.ե.	երկ.	երկ.	երկ	երկ	երկ	երկ
Ավանէթ	ապ.	ապ.	ապ.	ապ.	ապ.	ապ.	ապ.	ապ.	ապ.	ապ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.	ազդ.
Բէնտիք հար.	5 27	6 04	— —	7 —	7 27	8 20	— —	9 39	10 28	10 49	1 27	2 47	4 01	4 45	— —	6 11	6 55	— —	7 36
Գարթալ »	5 36	6 13	— —	7 09	7 37	8 29	— —	9 49	10 37	11 3	1 36	2 57	4 10	4 55	— —	6 21	7 04	— —	7 46
Մալթէպէ »	5 47	6 24	— —	7 20	7 50	8 41	9 18	10 —	10 48	11 21	1 47	3 07	4 20	5 06	— —	6 34	7 15	— —	7 57
Պօսթանճը »	5 56	6 34	— —	7 29	7 58	8 49	9 28	10 09	10 57	11 32	1 56	3 15	4 29	5 15	— —	6 46	7 25	7 45	8 06
Էրէնքէօյ »	6 04	6 44	7 14	7 38	8 06	8 58	9 36	10 17	11 06	11 42	2 04	3 24	4 37	5 25	5 52	6 55	7 33	7 54	8 14
Կէօզթէպէ »	6 10	6 50	7 20	— —	8 12	9 04	9 42	10 23	11 12	11 48	2 10	3 30	— —	5 31	— —	7 01	7 39	— —	8 20
Ֆէնէր պաղչէ եօլը »	6 16	6 56	7 26	— —	8 18	9 10	9 47	10 28	11 17	11 53	2 16	3 35	— —	5 37	6 —	7 07	7 45	— —	8 26
Գրդըլ Թօբրագ »	6 19	6 59	7 29	— —	8 21	9 13	9 50	10 31	11 20	11 57	2 19	3 38	— —	5 40	— —	7 10	7 48	— —	8 29
Հայտարբաշա միւվ.	6 27	7 07	7 37	7 51	8 29	9 21	9 58	10 39	11 28	12 05	2 27	3 46	4 49	5 48	6 8	7 18	7 56	8 07	8 37
» հար.	6 35	7 14		7 56	8 36	9 26	10 03	10 44	11 36	12 20	2 32	3 50	5 05	5 58	6 15	7 27	8 05		8 42
Քէօբրիւյէ միւվ.	6 55	7 34		8 16	8 56	9 46	10 23	11 04	11 56	12 40	2 52	4 10	5 25	6 13	6 35	7 48	8 25		9 2

(*) 23 նօ.լը գաթար Ֆէնէր Պաղչէ եօլը մէվզիմնէտ Ֆէնէր Պաղչէտէն կէլէն 523 նօ.լը գաթարա թէսատիֆ խտէճէք տիր.

ՄԻՒԼԱՀԱԶԱԹ.—Եվվէլա.—պիլթէսատիֆ վարօրլար. Ա. Դարաքէօյ քէօբրիսինտէն հար. Սպհ 9-35 վէ 11.45 ազ. 7 40 Բ.Հ-Բաշատան հար. սպ. 6 Ազ. 2 վէ 4.14 Սանլիկ.—Դարաքէօյ քէօբրիսինտէն վէ միթէգապիլէն ուղղուտան ուղղուլա սէվզ օլունճագ պահաժ թապիր օլունուր, էշկայի գաթիկ եալնըզդ ճէնճանա գիքր օլունան գաթարլար իլէ նազլ իտիլէճէք տիր, չէյլէքի Ա.—Դարաքէօյ քէօբրիսինտէն վուգու պուլանագ սէվզլաթ 12, վէ 2, 14, 16, 18, 46, 20, 22, 26, 28, 30, 32, 34 Բ.—Դարաքէօյ քէօբրիսինտէ վուգու պուլանագ միւրասելաթ 3, 7 9 11 13, 15, 17, 19, 45, 21, 23, 1, 25, 29 նօ.լը գաթարլարա իզբա օլունանագ.

ՀԱՑՏԱՐ—ԲԱՇԱ ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԳԸՍՄԸ

Ազիմէթ		Ավտէթ	
ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕՍԸ	2	46	ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕՍԸ	45	1
ՍԹԱՍԻՈՆ	է. ե.	է. ե.	ՍԹԱՍԻՈՆ	է. ե.	Եօլը
Քէօբրիւ հար.	ապ. 8	ապ. 1 25	Էսկիշէհիրտէն հար.	ապ. 7	
Հայտարբաշա միւվ.	8 20	1 45	Զուգուր հիսար »	7 29	
» հար.	8 40	2	Ին էօնիւ »	7 53	
Բէնտիք միւվ.	9 31	3 8	Պօզթէպէ »	8 20	
» հար.	9 42	3 18	Գարաքէօյ »	8 52	
Թօյզլա »	10 1	3 40	Գիլէճիք միւվ.	9 40	
Կելէպզէ »	10 18	4 1	» հար.	9 50	
Տիլ իսկէլէսի »	10 41	4 25	Վէզիր խան »	10 18	
Թավշանճը »	10 49	4 34	Լէֆքէ »	10 46	
Հէրէքէ »	10 59	4 49	Մէքէճէ »	11 8	
Նարրմանա »	11 14	5 10	Ագ հիսար »	11 27	
Թիւթիւն չիֆթլիք »	11 25	5 22	Կէյվէ »	11 47	
Տէրինճէ »	11 34	5 33	Տօղանլը Զայ »	12 6	
Իզմիթ միւվ.	11 45	5 48	Արիֆիյէ միւվ.	5 55	12 23
» հար.	11 57	6 3	» հար.	6 5	12 30
Պէյօլիւ տէրպէնտ »	12 27	6 38	Սապանճա »	6 22	12 48
Սապանճա »	12 55	7 7	Պէյօլիւ տէրպէնտ »	6 50	1 8
Արիֆիյէ միւվ.	1 5	7 23	Իզմիտ միւվ.	7 25	1 36
Տօղանլը	1 12		» հար.	7 40	1 48
» հար.	1 32	ազ. 7 35	Տէրինճէ »	7 57	2 1
Հէյվէ »	1 54		Թիւթիւն չիֆթլիք »	8 8	2 10
Ագ հիսար »	2 11		Նարրմանա »	8 20	2 21
Մէքէճէ »	2 39		Հէրէքէ »	8 48	2 42
Լէֆքէ »	3		Թավշանճը »	8 58	2 52
Վէզիր խան »	3 28		Տիլ իսկէլէսի »	9 11	3
Գիլէճիկ միւվ.	4 5		Կելէպզէ »	9 41	3 24
» հար.	4 20		Թօյզլա »	10 6	3 42
Գարաքէօյ »	5 29		Բէնտիք միւվ.	10 31	3 58
Պօզթէպէ »	5 58		» հար.	10 49	4 1
Ին էօնիւ »	6 29		Հայտարբաշա միւվ.	12 5	4 49
Զուգուր հիսար »	6 49		» հար.	12 20	5 5
Էսկիշէհիր միւվասէլէթ	7 15	ազ.	Քէօբրիյէ միւվասէլէթ	12 40	ազ. 5 25

46 նօմէրօյը գաթար Ատաբազարա դաստար եօլընա ակվամ խտէր.

45 նօմէրօյը գաթար Ատաբազարտան հարաքէթ խտէր.

ԱՐԻՖԻՅԷ ԱՏԱԲԱԶԱՐ ԽԱԹԹԸ

Ազիմէթ		Ավտէթ	
Սթասիոն Թրէն նօ.	422	Սթասիոն Թրէն նօ.	421	ազ.
		Սապահ	ս.	ր.	ս.	ր.	ս.	ր.
Արիֆիյէ հարաքէթ	1 25	7 35	Ատաբազար հարաք.	5 37	11 47
Ատաբազար միւվ.	1 43	7 53	Արիֆիյէ միւվասէ.	5 55	12 5

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԳՕՆԵԱ ԳԸՍՄԸ

224 նումէրօյը էշէա վէ եօլը գաթարը

Ազիմէթ		Սթ.	Տգ.
Էսկիշէհիրտէն	հար.	5	ապ.
Քէօքճէ գըսըգ հարաքէթ		5	42
Սապանճը բունարը հար.		6	39
Ակաուտա միւվ.		7	23
» հար.		7	33
Զէօքիւրլէր	»	8	14
Տէօյէր	»	9	11
Իհսանիյէ	»	9	40
Համամ	»	10	4
Կապըդեօյ համամը	»	10	14
Աֆիոն զարահիսար միւվ.		10	41
» հար.		11	1
Պէյօլիւ չօպանլար	»	11	41
Զայ	»	12	36
Իսհակլը	»	1	21
Եասիան	»	1	45
Ադչէհիր	»	2	16
Ազարիքէօյ	»	2	48
Զավուշլը քէօյ	»	3	30
Ըլգըն	»	4	8
Դաստն խանը	»	4	55
Սէբայ խան	»	5	50
Մէյսան	»	6	22
Բունար պաշը	»	7	22
Գէօնեա ազդ. միւվասէլէթ		8	

223 նումէրօյը էշէա վէ եօլը գաթար

Ավտէթ		Սթ.	Տգ.
Գէօնեա	հար.	5	ապ.
Բունար պաշը	»	5	42
Մէյսան	»	6	47
Սէբայ խան	»	7	27
Դաստն խանը	»	8	9
Ըլգըն	»	9	3
Զավուշլը քէօյ	»	9	35
Ազարի քէօյ	»	10	13
Ադչէհիր	»	10	53
Եասիան	»	11	15
Իսհակլը	»	11	40
Զայ	»	12	33
Պէյօլիւ չօպանլար	»	1	20
Աֆիոն զարա հար.	միւվ.	1	53
» հար.		2	13
Ղազլը կէօլ համամը	»	2	44
Համամ	»	2	53
Իհսանիյէ	»	3	20
Տէօյէր	»	4	5
Զէօքիւրլէր	»	4	53
Ակաուտա	միւվ.	5	27
»	հար.	5	42
Սապանճը Բունարը		6	38
Կէօքճէ գըսըգ		7	20
Էսկիշէհիր	միւվ.	8	ազ.

ԱԱԵՈՒՆՏ — ՔԷՕԹԱՀԻԱ ՇԻՒՂԵՍԻ

Ազիմէթ		Ավտէթ	
Սթասիոն Թրէն նօ.	322	նօ. 324	Սթասիոն Թրէն նօ.	321	նօ. 323
	ապ. ս.	ր.	ազ. ս.	ր.	ապ. ս.	ր.	ազ. ս.	ր.
Ակաուտա հար.	7	35	5	45	Քէօթահիա հար.	6	38	4	32
Քէօթահիա միւվ.	7	55	6	5	Ակաուտա միւվ.	6	58	4	52

ԷՍԿԻ ՇԷՀԻՐ ԷՆԳԱՐԷ ԳԸՍՄԸ

Ազիմէթ		Սապահ	Ավտէթ		Սապահ
ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕՍԸ		122	ԹՐԷՆ ՆՕՄԷՐՕՍԸ		121
ՍԹԱՍԻՈՆ		է. ե.	ՍԹԱՍԻՈՆ		է. ե.
Էսկիշէհիրտէն	հար.	7	Էնգարէտէն	հար.	8
Աղա բունարը	»	7 44	Սրնճան քէօյ	»	8 47
Ալբի քէօյ	»	8 24	Մալլի քէօյ	»	9 49
Պեյլիք ախբը	»	9 4	Բօլատլը	»	11 16
Սարը քէօյ	»	10 9	Պեյլիք քէօբրիւ	»	12
Պիչէր	»	10 58	Սաղիլէր	»	12 27
Սաղիլէր	»	11 35	Պիչէր	»	1 4
Պեյլիք քէօբրիւ	»	12 9	Սարը քէօյ	»	2 1
Բօլատլը	»	1 3	Պեյլիք Ախբը	»	2 58
Մալլի քէօյ	»	2 21	Ալբի քէօյ	»	3 46
Սրնճան քէօյ	»	3 15	Աղա բունարը	»	4 18
Էնգարէյէ	միւվասէլէթ	4	Էսկիշէհիրե	միւվասէլէթ	5
		Ազդամ			Ազդամ

ՄԻՒԼԱՀԱԶԱԹ.— Մէվպէրֆիթ միթէճավիրէ արաբնտա ամէտշիւտ խտէճէք գաթարլար իչիւն իլանը մախսուսընա միւրաճաաթ օլունա։

ՊԱՀՐԻՃԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻ ՏԷՕՐՏԻՆՃԻ ՏԱՒՐԻՏՏԷՆ.— 584 ատէտ թօրլարա մախսուս էլէքթրիք լամպարը, 8900 քիլօ եաթագլըգ եիւն, 150,000 մէթրօ Ամէրիկան պէդի, 38,000 մէթրօ չալը, 60,000 մէթրօ գրբմըզը եիւն չէրիա, 13 000 մէթրօ սիեահ եիւն չէրիա, 30 պին մէթրօ պէյազ թիրէ չէրիա, 1000 մէթրօ գալ ասթարը, 3000 մէթրօ թէլա, 2500 մէթրօ պօյուն պաղլըգ տիպէք, 1000 մէթրօ ասթարլըգ մալի տիմի, 10,000 չիֆթ սիեահ գօբճա, 100 չիֆթ սարը տիյմանէն չարա, 138 կրօսա պէյազ քէմիք տիյմէ, 694 կրօսա սիեահ քէմիք տիյմէ, 310 կրօսա քէչիլի մագարա, 80 կրօսա զէնճիրլի մագարա, 14 կրօսա ալը մարգալը պէյազ մագարա։

Թէրսանէի ամիրէ իչիւն լիւզումը օլան ճինա վէ մըգտարը մուհարրէր 18 գալէմ էշէա միւնագասայա վագ օլընմըշ վէ Ամէրիգան պէդի իլէ եիւն, չալը, էլէքթրիք լամպարընտան մատասընէն իհսանի եվվելիյէսի իզբա գըլընմըշ վէ միթկպագի 14 գալէմ էշէանընը տախի ֆիյաթլարը հատաբ լայդրընը պուլարը թագարիտ չէհր հալը բուլմընէն 23նճի սալը կիւնիւ իհսանի գաթիյէլերի իզբա գըլընմագ մուգաբրէր պուլընմըշ օլաուղնտան էշէայը մէգքիւրէյի իթայա թալիպ օլանլարըն թանզիմ իտիլէն չարթնամէլերիյլէ նումունէլերինի կէօրիպ միւնագասայա իյթիրաք իթմէք իւզրէ եիւգէ օն նիսպէթինտէ թէէմինաթ ագչէլերինի վէ եախսա պանգ քէֆալէթնամէլերինի միւբաասրպէն չէհրը հալը բուլմընէն 29նճը բ. էրթէսի կիւնինտէ տէկին հէր կիւն պատէզզահէր 3է գատար Պահրիյէ նէզարէթի 4ինճի տաիրէսի լէվազիմ գըսմընա միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունընը։ 3—1

§ 8000 քիլօ զէյթուն եաղը մաքինա իչիւն, 2000 քիլօ զէյթուն եաղը եէմեգլիք իչիւն, 1100 քիլօ գարի, 60 գալէմ էնգայը թըպպիյէ, 5000 քիլօ սբիրթօ, 1000 քիլօ բէչինա, 510 քիլօ գամանտ, 1800 քիլօ գօսթրգ սօտա, 800 քիլօ թուզ բուէը, 400 քիլօ թէնէքեար, 12000 ատէտ հասբը սիբիրիկի, 2050 ատէտ սուսթալը եաղ իպրիյի, 400 ատէտ կալվանիզի գօվա, 300 ատէտ բէնզինկէր քիբրէկի, 800 ատէտ գազան պօրուզը։

Թէրսանէի ամիրէ իչիւն լիւզումը օլան ճինա վէ մըգտարը մուհարրէր 15 գալէմ էշէա միւնագասայա վագ իտիլմիշ օլուուղնտան էշէայը մէգքիւրէյի իթայա թալիպ օլանլար օլապատ թանզիմ իտիլէն չարթնամէլէր իլէ նումունէսինի կէօրիպ միւնագասայա իյթիրաք իթմէք իւզրէ 100ատ 10 նիսպէթինտէ թէէմինաթ ագչէլերինի վէ եախսա պանգ քէֆալէթնամէլերինի միւբասրպէն չէհրը հալը բուլմընէն 27նճի ճ. էրթէսի կիւնինտէ տէկին հէր կիւն պատէզզահէր 3է գատար Պահրիյէ նէզարէթի 4ինճի տաիրէսի լէվազիմ գըսմընա միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունընը։ 3—1

§ 1250 քիլօ չայ, 1100 չէքի մէշէ վէ 1500 չէքի կիւրկէն վէ 300 չէքի սէլ հաթապ, 47000 քիլօ մէշէ քէօմիւրի, մասէն քէօմիւրլերի իւճրէթը նագլիյէսի։

Թէրսանէի ամիրէ իչիւն լիւզումը օլան պալատէ ճինա վէ մըգտարը մուհարրէր էշէա իլէ Տօնանմահ Հիմայուն վէ սէֆիյինը Շահանէյէ գալէսի Սուլթանիյեատ նագլ իտիլէճէք քէօմիւրին իւճրէթը նագլիյէսի մէվզրի միւնագասայա վագ օլընմըշ տրբ. էշէայը մէգքիւրէյի իթայա թալիպ օլանլարա քէօմիւր նագլիյէսինի տէբէօտ իտէճէքլերին օլապատ թանզիմ իտիլէն չարթնամէլերինի կէօրիպ միւնագասայա իյթիրաք իթմէք իւզրէ 100ատ 10 նիսպէթինտ թէէմինաթ ագչէլերինի վէ եախսա պանգ քէֆալէթնամէլերինի միւբասրպէն չէհրը հալը բուլմընէն 29նճը բ. էրթէսի կիւնինտէ տէկին հէր կիւն պատէզզահէր 3է գատար Պահրիյէ նէզարէթի 4ինճի տաիրէսի լէվազիմ գըսմընա միւրաճաաթ իթմէլերի իլան օլունընը։ 3—1

ՕՍՄ. ՍԷՔՐ ՍԷՖ. ԻՏԱՐ.ՏԷՆ.— Ճատատ պօթանը իսկէլէսինէն Թամիրթը միւնագասայա վագ իտիլմէկնամէն մէգքիւր իսկէլէնէն Թամիրինէ Թալիպ օլանլարըն իյլէթմէ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էլէմէ լերի։ 3—1

§ Պիր սէնէ զարֆընտա լիւզումի օլան էլէքթրիգ ալաթ վէ էսէվթը պիլ միւնագասա իյթիրա իտիլէճէք տիր, Թայա թալիպ օլանլարըն իտարէի մէգքիւրէ լէվազիմ գալէմնէթ միւրաճաաթ էլէմէլերի իլան օլունընը։

Միւտիրը մէսուլ՝ Ց. ՎԱՐԹԱՊԵՏՅԱՆ

ՏԷՖԹԷՐԸ ԽԱԳԱՆԻՏԷՆ.— Միթվէճաթ Սրտարգա հանրմըն հալը հայաթընա իսթիգրազ էլէէրիկի 1025 ատէտ լիրալը Օսմանի մուգապիլինտէ էօմրի օղլու Սթավրաքի էֆ. էօհանէսինէ վէքեալէթը տէվրիյէ իլէ վէճական միգրուզ պուլընան Պէյօղլու Ասմալը Մէսիհ մահլէսինտէ ճատատէի քէպիրտէ 346 վէ 348 նօ.լը վէ չէհրի 5454 ղ. իզբա միւթէհամմիլ 13 օտա վէ 3 սուֆա մատիւքան պիր պաղ ագարթրմանընը սիտիւս հիսէսի թէվիյէի տէյն իսրմէ մէսինէն տօլայը 7 նիսան 329 թարիխինտէ մէվզրի միւզայէտէյէ վաղ օլընտրագ 45 կիւն միրուրինտէ իհսէի էվվելիյէ վէ 15 կիւն սօնրա իհսէի զաթիէսի իզբա գըլընճանգընտան թալիպ օլանլարընը գըլմէթը մուխամմէնէսի օլան 95000 ղ.ընն 100ատ 10ը նիսպէթինտ թէէմինաթ ագչէսինի միւսթասնրպէն Տէֆթէրը Խագանի նէզարէթի սէնէսաթը ուսումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունընը։ 3—3

ԹՈՒՐՈՒԴ Վէ ՄԷԱՊԻՐ ԻՏ. ՏԷՆ.—Գոնիա վիլայէթինտէ Սարաթա վէ Տինար Թորիգինէն սրքը իլէ էրկիրմինի քիլօմէթրօսը արաբնտաքի թարիխ, 313675 ղրշ. պէսէլի քէշի, 9 մայիս 329 իհսէի էվվելիյէ, 15 մայիս 329 իհսէի զաթիէ։

Խիւտավենտիկեար վիլ.տէ Սթասիոն Զիվրիլ Թարիգի ինշասը, 18114 ղրշ. պէսէլի քէշի, 30 նիսան իհսէի էվվելիյէ, 3 մայիս 329 իհսէի զաթիէ։

Այտընը վիլ.տէ Սօմա-Պէրկամա Թարիգինէն մէպասը իլէ 12նճի քիլօմէթր 406ընճը մէթրօսը արաբնտա ինչա օլընճագ իհսէաթը սանսիյէ իլէ չօսէ թամիրաթը, 42618 ղրշ. պէսէլի քէշի, 28 նիսան իհսէի էվվելիյէ, 30 նիսան 329 իհսէի զաթիէ։

Պէսէլի քէշիէրիյլէ էսամիսի պալատէ մուհարրէր ամէլիյաթ հիզմաթընա մուհարրէր միւտաեթլէր զաթիէնտա միւնագասայա վագ օլընտրղընան, թալիպ օլանլարընը նէֆիսա նէզարէթինտէ միւնագասա զամիսիօնընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

ԽՐՏԻՎԻԱԼ ՄԱՑԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԳԱԲՏԱՆ Անտէրլիկի միւվասէլէթ վէ մայիսին 6ինճի սալ կիւնիւ եօլլէնտէն սօնրա ալաֆրանկա սասաթ իւչտէ Միտիլլի, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Լարնագա, Լիմասոլ Թարիգիյլէ Իսքէնտերիյէյէ միւվասէլէթ խտէճէք տիր։

ԳԱԲՏԱՆ Ֆինտիկլին միւվասէլէթ Սամսիյէ քօսթա-վաբօրը մայիսին 8ինճի կիւնիւ Սուրիա խաթթընան Տէրասատէթ միւվասէլէթ վէ մայիսին 10ինճի ճ. էր. կիւնիւ եօլլէնտէն սօնրա սասաթ ալաֆրանկա 1ատ Զանագա—գալէ, Իզմիր, Սագըզ, Բատօս Մէրսին, Իսքէնտրուն, Թարսպոնդ, Պէյրութ, Հայֆա, Յաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարագիսքէնտերիյէյէ հարաքէթ խտէճէք տիր։

Վաբօրտա էլէքթրիք գըլասը պուլընընը կիպի, եեմէքլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուֆրա իւզէրինտէքի չարապար տախի մէճճանէն վէրիլէճէք։

Պու պատատ զիյատէ Թաֆիլաթ իսթէյէնլէր Դալաթատա ըրխթըմ իւզէրինտէ Մէյմէնէթ խանընտաքի մէրքէզ ճէնթէյի վէ եախսա Սթանպօլտա Վամտէ Սուլթան խանընտաքի չիպէի միւրաճաաթ էթմէլի տիրլեր։

ԱՆՕՆԻՄ ՕՍՄԱՆԼԸ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱՍԸ

Ապօնեկերին իսմ վէ (մրզարընը հավի ճպիր բաղվիմտեն 1500) նիւսխի մեճանանն քեվզի իթմէք իւզրէ ներ իտիրեճեք տիր.

Պու թագվիմտէն իսթիֆատ էթմէք վէ իլանաթ ֆիյաթընա տաիր հեր կէնա մալիւմաթ ալմագ իւզրէ, Դալաթատա, Ասալեթ խանընտա, մուվազզաթ իտարէսինտէ Սթանպօլ Օսմանլու չիրքէթի միւտիրիյէթը Թիւնճարիյէսինէ միւրաճաաթ էթմէք լազըմ կէլիր։ 52—35

ՕՍՄԱՆԼԸ ՍԻԿՈՒԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ ՇԻՐՔԷԹԻ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷՍԻ

1892 2)14 օգոստոս (30 աէֆիլ 1310) թարիխը ֆէրմանը Հիմայունը ճէնապը Բաթիշահի մանթուխունիֆինճէ Թէշէքքիւլ էթմիշ տիր։

Գալաթատա Մէրթէպանի սոգաղընտա 7 նիսմէրօյը իտարէի մէրքէզիյէ վէ մէվզրի աթիյէյէ իւրաճաաթ օլունը։

Սթանպօլտա Եէնի Ճամի ավլոսընտա Պանդը Օսմանի չիւպէսի։
» Պաղչէ Դարուսընտա Շէյխ իւ Իսլամ խանընտա 10 նումէրօտա Իսրաիլ Սատոգ էֆ.
» Վէզնէճիլերտէ Ապտի պէյ վէ գումբանեասը։
» Պաղչէ գարուսընտա Էմին էֆենտի Իզմիր սոգաղընտա Այմէլոզլու էֆ.։
Գալաթատա Սօտա ճատատէսինտէ Ամիրա էֆ.
Գալաթատա Թիւնել խանընտա Ա. Իրիժանց էֆ.
Գալաթատա Ռեսսել էֆ.
Գալաթատա Սթասիոն ճատատէսինտէ Ա. Ակէլիասա էֆ.
Գալաթատա Մեսրուրիյէ Ամիրա էֆ.
Գալաթատա Ֆէնէր Պաղչէ եօլը մէվզրինտէ Ֆէնէր Պաղչէտէն կէլէն 523 նօ.լը գաթարա թէսատիֆ խտէճէք տիր։

ՏԷՕՅԶԷ ՕՐԻԱՆԹ ՊԱՆԳ Ա. Կ. ԱԼՄԱՆ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Տրէզմանէր Պանգ, Ա. Շաֆիուզէնտաշէր Պանք ֆէրայն վէ Նացիոնալ Պանք Ֆիւր Տէօյչլանտ Թարաֆընտան մուէսսէս

ԱԼԼԱՀԷՅԻ ՊԱՆԳԻՆ

Շիւպիհեր.—Համպուրկ, Սբանցոլ, Գոլուսա, Մէրսին, Ասանա, Տէտ Ադան, Էսքիրեր, Հալէպ, Իսկենտերիյէ, Դամիրճի, Մանսուրա, Մինիէ, Թանթա, Պենի Սուէֆ, Մուսմի, Թանտեր, Դագապլանիա։

Տէրասատէթ Ալէման զենսօլթօսընտա մուզայէա (1906 յունվ. 1ատ)
Մէրքէզը իտարէսի Դալաթատա Վօյվոտա ճատտէսինտէ Ծակոբեան խան
Սբանցոլ օիլպէսի Տիլիզեան խան
Խուսուսի էմմա ամպարը. Կիլպենկեան վէ Էսպիրեան խան Սիրէճեի
Գիշոլու օիլպէսի, Ճատատէի քէպիր Նօ. 407 (Ճանի պիրախանէսի գարշըսընտա)։
Դաստրէօյ օիլպէսի Իսկէլէնին Գարշըսընտա։
Ճումա կիւնլերի սասաթ 9.50ատան 12 գատար
Գացա հէր կիւն Ավաֆը. սասաթ 9.50ատէն սասաթ 4 է դատար։
Մէզգիւր պանգանրն թասարրուֆ գացասը տախի օլուպ, պու գացայա բարա թէվֆի իտէնլերէ 100ատ 3.50 ֆայզ էթա էյլէյօր։
Մէզգիւր պանգա Դալաթա պօրասը իլէ էճնէպի պօրասարընա միւթեալիք սրբարըյլարը տախի չէրաիթը միւթէտիլ իլէ գալուլ էյլէտիկի կիպի, վէսաթեթիյլէ իյթիրա իտիլէն Թանվիլաթըն էմրը մուհաֆազասը զըմարընա պիր սէնէ իչիւն այրճա իւզրէթ ալմագ։
Դրէսի Ֆօնսիէ էժիբանէն Թանվիլաթընը ամօրթիսման քէշիտէնտաքի պալա պաղ թէէսիկ իտիլսէնտաքի հուսուլէ կէլէճէճէ գարարա գարը Թանվիլաթը մէզգիւրէյի սիկուրթա էյլէր։

Միւտիրը մէսուլ՝ Ց. ՎԱՐԹԱՊԵՏՅԱՆ